

## 搣籮搣篙

尖山透豐原个大路脣,起起一間新重重仔个三棧樓店面,左手析一間紅毛泥地、磚屋腳、四圍竹柵、禾稈屋頂个篾仔店;右手析又一間黃泥地、泥磚泥壁、菅草屋頂个篾仔店。 該係民國六十幾年,臺灣个茶米還當外銷个時代。幾百戶仔人家个細莊頭仔,有十過間个 茶工廠,兩個老人頭家摵籮摵篙無閒洎杈,人客訂好个頭路做都毋得掣分人。

瘦瘦仔个阿福伯歇在店對門、講四縣,價數做得參詳、事趕得、硬性、講話直堵,還係一個接骨師傅——「來來來,看一下時鐘仔!幾多點欸?」一擇一挺,走忒个手腕、落忒个下頷都鬥轉去了,總係下擺仔還係有人痛到「阿姆乳子哀唷!」喽喽喊,咒孤罵絕者也係有。較矮仳个阿海伯屋下在店後背、講海豐,價數毋好講、事莫追、恬性、罕得噥哢。兩儕人个工都做到異幼,做个籮籠也盡有信用。

食飽朝趕等破篾仔、修篾仔,係佢兜儕逐日个頭路。孩泥个糞箕、抔穀个酱箕、簸米个簸箕,孩菜个四角菜籃、擐牲儀个圓菜籃、吊高高譴老鼠个細菜籃仔,穀籮、米篩、毛籣、飯撈、茶篡、豬籠、字紙籠,餳毛蟹个籠仔、捉蝦公个籇仔,粗工个火炭籠、幼工个籮篙,所有篾仔做得起來个籠篡佢兩儕都有辦法搣分人客。成時還愛摎人整籮、整籠、整竹椅,無乜做幾張仔細竹椅仔放等好分人客坐尞。食飽夜,點一葩火又愛煞煞趕事,罕得有好清閒。摘茶、做茶个時節,歸莊仔人無閒摘茶、歸莊頭仔都係焙茶个香味——日連夜,歸禮拜仔毋會停、毋會散。摘茶用个篡公、裝茶菁个茶籠仔下下都還做毋掣分人客討。

民國七十年以後,產業个政策轉變了,大間个製茶廠收起來了、禾頭田開始休耕了,茶園翻忒種菜个種菜、田坵放佢生草个生草。耕種、摘茶、孩擔个人都少了,做篾仔个頭路也就閒了,兩个老人家堵好也老了、准退休了、篾仔店就放佢橫忒去了。選竹、倒竹、破篾、挷篾、修篾、浸竹骨、拗竹骨、焙竹骨、做竹箍,做篾師傅摵籮搣篙个身影,只有鏡鮮个留在莊下个頭擺頭擺。

作者:彭瑞珠

## ☆詞彙學習☆

【新重重仔】xin´cung cung e`:斬新的。 【纂仔】hoˇe`:蝦簍。

【硬性】ngang xin:有個性。 【一葩火】id` pa´ fo`:一盞燈;一把火。

【恬性】diam´xin:個性沉靜。

## ☆文法學習☆

【放佢】biong giˇ:任他、由他。放,表示放任、不管。

例 1:麵煮好了,遽遽食,毋好放佢作到綿忒。(麵煮好了,快點吃,不要任它吸水吸到軟 爛。)

例2:細人仔還細,做毋得放佢一儕人在屋下。(小孩還小,不可以留他一個人在家。)

《臺灣客家語常用詞辭典》:http://hakka.dict.edu.tw